

Juez dictaminará el viernes sobre la legalidad del referéndum sobre escuelas de Rochester

Translation powered by

El juez de la Corte Suprema del estado J. Scott Odorisi espera decidir a media mañana del viernes si un referéndum sobre el futuro de las escuelas públicas de Rochester se colocará en la boleta electoral de noviembre.

El Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester y la ciudad de Rochester presentaron sus casos el jueves después de una avalancha de papeleo en los últimos días. La pregunta era si la ciudad tiene el derecho legal de preguntar a los votantes si eliminar el lenguaje sobre los comisionados escolares y sus salarios de los estatutos de la ciudad, un acto que enviaría una señal a la Legislatura estatal sobre si suspender la junta escolar por completo.

Hablando por el distrito y la junta, la abogada Alison Moyer dijo que el referéndum propuesto era simplemente una "encuesta de opinión pública", inadmisibile según la ley estatal.

"Pidiendo a los votantes que suspendan o eliminen la junta de educación, simplemente no pueden hacer eso", dijo. "Un intento de establecer un precedente de naturaleza inválida a nivel local no hace nada legalmente para ayudar al estado a actuar".

Pero el consejero adjunto de la corporación de la ciudad, Patrick Beath, dijo que el referéndum, al "limpiar la carta de esta manera, (haría) que la transición fuera más eficiente en el futuro si el estado decide tomar esa medida".

Odorisi, que parecía escéptico sobre el caso de la ciudad durante la audiencia, cuestionó ese argumento en dos frentes. Primero, señaló que la ciudad estaría creando un conflicto, no eliminando uno, al poner sus estatutos en desacuerdo con la ley estatal.

Luego, le preguntó a Beath: ¿Qué pasa si la Legislatura decide no eliminar la junta escolar incluso si el referéndum fuera a aprobarse?

"Entonces la junta continúa como está hoy, excepto que no les pagan sus salarios", respondió Beath.

Sin embargo, ese no es el caso, ya que la ley local subyacente se hizo supeditada no solo al resultado del referéndum sino también a la acción estatal.

En junio, el Concejo Municipal aprobó colocar un referéndum en la boleta electoral de noviembre preguntando a los residentes si eliminar el lenguaje sobre los "comisionados de la junta de educación", incluida una sección sobre salarios de la junta, de la Carta de la Ciudad.

El lenguaje de votación sugerido dice: "¿Deberá la Ciudad de Rochester permitir la reforma de nuestras escuelas públicas mediante la adopción de una Ley Local que suspendería los términos de los Comisionados de la Junta de Educación por un período de al menos cinco (5) años?"

Esa acción no tendría el efecto de abolir realmente la junta escolar, sino que potencialmente señalaría el apoyo popular a tal movimiento por parte de la Legislatura estatal. El gobernador Andrew Cuomo y el senador estatal Rich Funke, entre otros, han dicho que dicho indicador es importante antes de seguir adelante.

El distrito, la junta escolar y los líderes de la junta Van White y Cynthia Elliott, individualmente, demandaron para bloquear la medida, argumentando que es ilegal. En documentos legales presentados el miércoles, la ciudad trató de recuperar el salario pagado a los miembros de la junta durante el último mes, si el tribunal determinó que no era necesario un referéndum para revisar el estatuto.

El alcalde Lovely Warren ha sido líder

haciendo el cargo por el referéndum al tiempo que intenta mantenerse alejado de las restricciones a la defensa política con dólares de los contribuyentes. Envío una carta a 30,000 residentes a un costo público de \$ 10,000, "puramente para educar", Beath argumentó en la corte el jueves. Muchos lo vieron como el alcalde señalando que quería que los votantes apoyaran el referéndum.

"¿No es obvio al leer la carta, independientemente de la última línea que dice" vota conmigo ", que aboga por un resultado particular?", Preguntó Odorisi el jueves.

"Si eso es obvio para un lector, no es porque todo lo que se dijo se dijo diciéndole al lector cómo votar", respondió Beath. "Lo que se dijo fue una historia de fracaso".

Warren también grabó un mensaje para una llamada telefónica automatizada criticando la oposición del distrito al referéndum. Un portavoz dijo que lo hizo "a título personal", sin fondos públicos. Warren no respondió a una solicitud de comentarios sobre la llamada telefónica, y el portavoz no tenía un guión disponible.

La fecha límite oficial de la Junta Electoral del condado para recoger artículos para colocar en la boleta impresa es el lunes 5 de agosto. Chuck Johnson, un abogado que representa a la Junta Electoral, dijo que hay cierta flexibilidad, con mediados de agosto como fecha límite.

JMURPHY7@Gannett.com BDSHARP@Gannett.com